

**Xblitz**®

Coco



## Table of contents

### Spis treści

<b>3</b>	<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>PL</b>
<b>14</b>	<b>User manual</b>	<b>EN</b>
<b>25</b>	<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>DE</b>
<b>38</b>	<b>Návod k použití</b>	<b>CZ</b>
<b>49</b>	<b>Használati utasítás</b>	<b>HU</b>
<b>60</b>	<b>Používateľská príručka</b>	<b>SK</b>
<b>71</b>	<b>Vartotojo vadovas</b>	<b>LT</b>
<b>83</b>	<b>Lietotāja rokasgrāmata</b>	<b>LV</b>
<b>94</b>	<b>Kasutusjuhend</b>	<b>ET</b>
<b>105</b>	<b>Ръководство за потребителя</b>	<b>BG</b>
<b>116</b>	<b>Manual de utilizare</b>	<b>RO</b>
<b>128</b>	<b>Manuel de l'utilisateur</b>	<b>FR</b>
<b>139</b>	<b>Manuale utente</b>	<b>IT</b>
<b>151</b>	<b>Manual del usuario</b>	<b>ES</b>

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

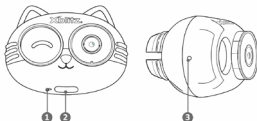
Dziękujemy za zakup bezprzewodowego adaptera CarPlay z funkcją niani elektronicznej Xblitz Coco. Po jego podłączeniu do portu USB w Twoim samochodzie i sparowaniu ze smartfonem urządzenie umożliwi Ci szybką aktualizację **przewodowego** systemu Apple CarPlay do wersji **bezprzewodowej** co znacząco podniesie komfort, bezpieczeństwo i funkcjonalność obsługi systemu multimedialnego. Dodatkowo dzięki kamerze będziesz mógł w czasie rzeczywistym wygodnie i bezpiecznie obserwować swoje dziecko lub zwierzęta zarówno w dzień, jak i w nocy. Proszę zapoznać się z załączoną instrukcją oraz środkami ostrożności przed rozpoczęciem użytkowania.

### 01. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Kamera
2. Odbiornik
3. Instrukcja obsługi
4. Kabel zasilający kamery (3m)
5. Nakrętka
6. Adapter USB A -> C
7. Płytki montażowe
8. 2x Opaska
9. Uchwyt montażowy

### 02. OPIS PRODUKTU

- Kamera



### 1. Dioda LED



- Stały
- ✳ Migający
- ✳ Naprzemiennosc kolorów

#### Opis wskaźnika LED:

Niebieski stały: Zasilanie włączone

Zielony migający: Oczekiwanie na połączenie protokołu

Zielony stały: Prawidłowe działanie

Czerwony/zielony naprzemienny: Aktualizacja systemu w toku

Biały stały: Aktualizacja systemu zakończona

Czerwony migający: Błąd aktualizacji systemu

Niebieski migający (do zwolnienia przycisku): Rozpoczęcie resetowania

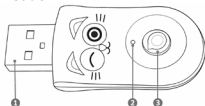
### 2. Port Typ-C

Zasilanie.

### 3. Ukryty przycisk

Przytrzymaj 10 sekund, aby usunąć wszystkie dane i przywrócić ustawienia fabryczne (wymaga ponownego parowania po resecie). Przytrzymaj 3 sekundy, aby ponownie sparować z odbiornikiem.

#### • Odbiornik



### 1. Wtyczka USB

Zasilanie i transmisja danych. Podłącz do portu danych systemu samochodowego.

### 2. Dioda LED



- Stały
- ✳ Migający
- ✳ Naprzemiennosc kolorów

#### Opis wskaźnika LED:

Niebieski (ciągłe świecenie): Zasilanie włączone

Zielony (miganie): Oczekiwanie na połączenie protokołu

Zielony (ciągłe świecenie): Prawidłowe działanie

Czerwony/zielony (naprzemiennie miganie): Aktualizacja systemu w toku

Biały (ciągłe świecenie): Aktualizacja systemu zakończona

Czerwony (miganie): Błąd aktualizacji systemu

Czerwony (ciągłe świecenie): Tryb P2P

Niebieski (miganie aż do zwolnienia przycisku): Rozpoczęcie resetowania

### 3. Przycisk Smart

Krótkie naciśnięcie: Jednoklikowe rozłączenie

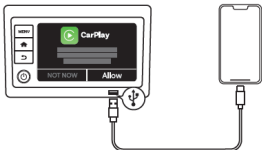
Długie naciśnięcie (3s): Wejście w tryb P2P

Długie naciśnięcie (10s): Wyczyszczenie wszystkich danych i przywrócenie ustawień fabrycznych

## 03. KOMPATYBILNOŚĆ

Ten produkt jest kompatybilny wyłącznie z pojazdami fabrycznie wyposażonymi w przewodowy CarPlay.

- Jak sprawdzić, czy samochód jest wyposażony w przewodowy CarPlay? Podłącz iPhone'a do portu USB w samochodzie za pomocą oryginalnego kabla do transmisji danych. Jeśli na ekranie samochodu pojawi się ikona CarPlay lub powiązany komunikat, oznacza to, że Twój samochód obsługuje CarPlay i możesz używać tego produktu.



**UWAGA:** System iOS: iPhone 6 lub nowszy, iOS 10 lub nowszy. Jeśli nadal nie jesteś pewien, czy Twój samochód obsługuje CarPlay, skontaktuj się z autoryzowanym dealerm.

## 04. KLUCZOWE FUNKCJE

- Obserwuj na bieżąco, co dzieje się na tylnym rzędzie siedzeń, dzięki kamerze wyświetlającej obraz na oryginalnym ekranie samochodu.



- Zmodernizuj fabryczny, przewodowy system CarPlay na wersję bezprzewodową.



- **Automatyczne ponowne łączenie.**

Gdy Bluetooth i Wi-Fi ostatnio używanego iPhone'a są **włączone**, **odbiornik automatycznie połączy się** z telefonem. Odbiornik zapamiętuje dwa ostatnie podłączone iPhony. Domyślnie priorytet ma połączenie z ostatnio używanym urządzeniem. Jeśli połączenie nie powódzie się w określonym czasie (15-30 sekund), odbiornik automatycznie spróbuje połączyć się z drugim iPhone'em.

- **Jednoklikowe rozłączenie.**

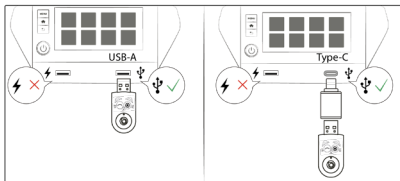
Krótkie naciśnięcie przycisku na odborniku rozłączy bieżące połączenie z telefonem. Jeśli odbiornik zapamiętał dwa telefony, po rozłączeniu automatycznie połączy się z drugim urządzeniem.

**Uwaga:** Bluetooth i Wi-Fi drugiego iPhone'a muszą być włączone.

## 05. JAK PRAWIDŁOWO ZAINSTALOWAĆ PRODUKT?

- **Odbiornik**

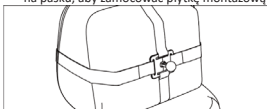
Podłącz odbiornik do portu komunikacyjnego USB w samochodzie.



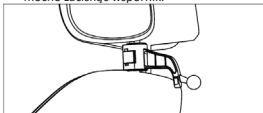
- Kamera

**1. Dostępne są dwie metody montażu:**

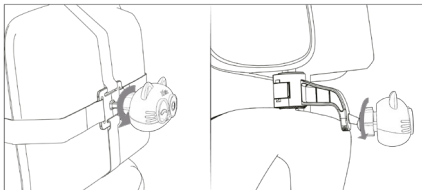
- a. Mocowanie paskami: przeciągnij paski przez płytkę montażową. Jeden w pionie, jeden w poziomie, tworząc kształt krzyża. Wyreguluj pozycję rzepa na pasku, aby zamocować płytkę montażową do zagłówka.



- b. Mocowanie na wsporniku: Otwórz zapięcie wspornika i zacisnij go na pręcie podparcia zagłówka. Wybierz odpowiednie miejsce zapięcia, aby mocno zacisnąć wspornik.



**2. Zamontuj kamerę wraz z nakrętką na głowicy kulowej. Wyreguluj kąt nachylenia kamery i dokręć nakrętkę.**



**3. Podłącz kamerę do zasilania za pomocą dołączonego przewodu.**

## 06. INTERFEJS UŻYTKOWNIKA



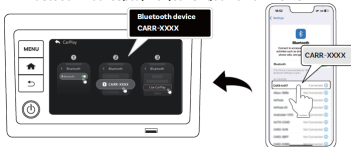
1. Wróć do fabrycznego Menu samochodu
2. Wersja systemu
3. Ustawienia

## 07. JAK UŻYWAĆ?

- Jak połączyć iPhone'a?
  1. Naciśnij CarPlay.



2. Włącz Bluetooth i Wi-Fi w iPhone, sparuj urządzenie z produktem przez Bluetooth i zaakceptuj wszystkie żądania na iPhone.



3. Bezprzewodowe połączenie CarPlay zostało pomyślnie nawiązane.

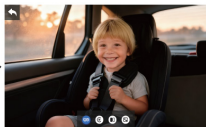
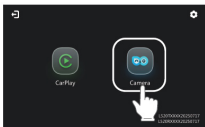


- **Jak przełączyć iPhone'a?**
  1. Wejść w centrum sterowania aktualnie podłączonego iPhone'a i **wyłączyć Wi-Fi oraz Bluetooth.**
  2. Po pomyślnym rozłączeniu, włącz Bluetooth w drugim iPhone i stuknij w nazwę Bluetooth tego produktu, aby sparować.

#### 08. JAK UŻYWAĆ KAMERY?

Pasek skrótów zostanie automatycznie ukryty, jeśli nie będzie używany przez 3 sekundy. Dotknij ekranu lub pokręć, aby go przywrócić.

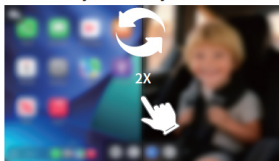
- **Pełny ekran**  
Naciśnij kamerę, aby domyślnie wejść w tryb pełnoekranowy.



- **Podział ekranu**
  1. Przełącz na wyświetlanie z podziałem ekranu.



2. Kliknij dwukrotnie linię podziału, aby zamienić miejscami interfejsy CarPlay i Kamery.



**UWAGA:** Podział ekranu jest niedostępny, gdy CarPlay nie jest połączony. Ze względu na minimalne wymagania rozdzielczości protokołu CarPlay, jeśli ekran systemu samochodowego ma niską rozdzielczość, interfejs CarPlay w trybie podziału ekranu może wyświetlać się nieprawidłowo (nakładające się ikony, niepełny obraz itp.).

- **Picture-in-Picture (PiP)**

1. Przełącz na wyświetlanie z podziałem ekranu.



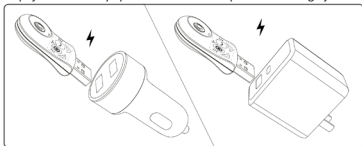
2. Przytrzymaj środek okna PiP i przeciągnij, aby je przesunąć. Przytrzymaj lewy lub prawy dolny róg okna PiP i przeciągnij, aby zmienić rozmiar. (Tryb PiP jest niedostępny, gdy CarPlay nie jest połączony).



## 09. AKTUALIZACJA SYSTEMU

- Aktualizacja systemu dla użytkowników iPhone'a

1. Aktualizuj przy połączonym CarPlay.
  - a. Wprowadź adres <http://192.168.1.101> w przeglądarce iPhone'a.
  - b. Jeśli dostępna jest aktualizacja, stuknij przycisk Aktualizuj.
2. Aktualizacja gdy CarPlay nie jest połączony. **UWAGA:** Odbiornik musi być podłączony do zasilania. Można go podłączyć do 5V źródła zasilania w pojeździe lub użyć powerbanka lub adaptera sieciowego jako zamiennika.



- a. Podłącz iPhone'a do sieci Wi-Fi urządzenia [CARR-XXXX].
- b. Wprowadź hasło „88888888” i potwierdź.
- c. Wprowadź adres <http://192.168.1.101> w przeglądarce iPhone'a.
- d. Jeśli dostępna jest aktualizacja, stuknij przycisk Aktualizuj.

**UWAGA:** Nie wyłączaj zasilania podczas aktualizacji. Po zakończeniu aktualizacji dioda LED będzie świecić na biało. Odłącz i ponownie podłącz odbiornik. Połącz ponownie swojego iPhone'a, aby używać bezprzewodowego CarPlay.

- Aktualizacja systemu dla użytkowników Androida

**Uwaga:** Odbiornik musi być podłączony do zasilania. Można go podłączyć do 5V źródła zasilania w pojeździe lub użyć powerbanka lub adaptera sieciowego jako zamiennika.

1. Przytrzymaj przycisk na odbiorniku przez 3 sekundy, aż dioda LED zmieni kolor na czerwony, aby wejść w tryb P2P.



2. Znajdź funkcję Wi-Fi Direct w telefonie z systemem Android. Ścieżka dostępu do funkcji Wi-Fi Direct różni się w zależności od telefonu. Na przykładzie Google Pixel 6 Pro: **Ustawienia** → **Siec i Internet** → **Internet** → **Preferencje sieciowe** → **Wi-Fi Direct**.
3. Wybierz sieć [CARR-XXXX] z listy Wi-Fi Direct.
4. Wprowadź hasło „88888888”, aby się połączyć.
5. Wprowadź adres <http://192.168.1.101> w przeglądarce telefonu Android.
6. Jeśli dostępna jest aktualizacja, stuknij przycisk Aktualizuj.  
**UWAGA:** Nie wyłączaj zasilania podczas aktualizacji. Po zakończeniu aktualizacji dioda LED będzie świecić na biało. Odłącz i ponownie podłącz odbiornik. Połącz ponownie swojego iPhone'a, aby używać bezprzewodowego CarPlay. **Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem.**

## 10. FAQ i ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- **Co zrobić jeśli produkt nie reaguje po instalacji?**  
Sprawdź czy samochód ma przewodowy CarPlay, jeśli potwierdzisz, że samochód go ma, zresetuj system samochodowy. Następnie użyj oryginalnego kabla do transmisji danych, aby podłączyć iPhone'a do portu USB w samochodzie w celu aktywacji przewodowego CarPlay, a następnie ponownie zainstaluj produkt.
- **Co zrobić, jeśli połączenie Bluetooth i Wi-Fi między iPhone'em a odbiornikiem powiedzie się, ale nie można wejść w interfejs CarPlay?**  
Wyczyść historię połączeń Bluetooth i Wi-Fi na iPhone'ie, a następnie użyj iPhone'a, aby ponownie połączyć się z odbiornikiem.
- **Co zrobić, jeśli produkt ma problemy z połączeniem CarPlay lub często się rozłącza?**
  - (1) Zresetuj odbiornik przytrzymując przycisk przez 10s, aby wyczyścić wszystkie dane i przywrócić ustawienia fabryczne. Jednocześnie wyczyść historię połączeń Bluetooth i Wi-Fi na iPhone'ie i ponownie połącz iPhone'a z odbiornikiem.
  - (2) Jeśli pierwszy krok nie rozwiąże problemu, zapoznaj się z punktem aktualizacja systemu, aby zaktualizować oprogramowanie produktu do najnowszej wersji i ponownie się połączyć.
  - (3) Jeśli problem nadal nie zostanie rozwiązany, zresetuj system samochodowy. Następnie użyj oryginalnego kabla danych, aby podłączyć iPhone'a do portu USB w samochodzie w celu aktywacji przewodowego CarPlay, a następnie ponownie zainstaluj i podłącz produkt.
- **Co zrobić, jeśli produkt przestanie działać po pewnym czasie normalnego użytkowania?**
  - (1) Zresetuj system samochodowy. Następnie użyj oryginalnego kabla da-

nych, aby podłączyć iPhone'a do portu USB w samochodzie w celu aktywacji przewodowego CarPlay i ponownie zainstaluj produkt.

(2) Jeśli pierwszy krok nie rozwiąże problemu, zresetuj produkt, a następnie ponownie go zainstaluj.

**UWAGA:** Jeśli żaden z powyższych kroków nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Podaj model i rok pojazdu oraz opis problemu.

#### 11. SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

**Obsługiwane funkcje:** bezprzewodowy CarPlay + monitor tylnego siedzenia | **Kompatybilność:** Samochody z fabrycznym przewodowym CarPlay od 2015 roku + telefony z systemem iOS 10+ (iPhone 6 i nowsze) | **Kamera tylna:** rozdzielczość Full HD (1080p); kąt widzenia: 150° | **Tryb nocny:** tak (podczerwień / night vision) | **Tryby wyświetlania:** pełny ekran / podzielony / obraz + CarPlay | **Wejście:** USB-C DC 5V-1A | **Zakres częstotliwości Wi-Fi:** 2400-5800 MHz | **Maks. Moc z zakresie pracy:** | **Temperatura pracy:** do 50 °C | **Wymiary kamery:** 35x45x64mm | **Waga kamery:** 25g

#### 12. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Proszę uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia przed użyciem tego produktu.
- Dla bezpieczeństwa własnego i innych nie oglądaj filmów podczas prowadzenia pojazdu. Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów ruchu drogowego.
- Nie używaj ani nie przechowuj tego produktu w miejscach o wysokich temperaturach, intensywnym świetle, polach magnetycznych lub innych ekstremalnych warunkach.
- Unikaj silnych wstrząsów mechanicznych, takich jak upuszczenie, nadejście lub zmiążdżenie urządzenia.
- Używaj wyłącznie zasilaczy o napięciu zgodnym ze specyfikacją produktu. Stosowanie niewłaściwego źródła zasilania może spowodować awarie lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie demontuj produktu. Demontaż jest surowo zabroniony i powoduje utratę gwarancji.
- Jeśli czujesz, że urządzenie nagrzewa się zbyt mocno, lub czujesz zapach spalenizny, niezwłocznie odłącz je od źródła zasilania.
- Zawsze obsługuj urządzenie zgodnie z dołączoną instrukcją. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody lub ryzyko wynikające z niewłaściwego użytkowania.

#### 13. KARTA GWARANCYJNA/REKLAMACJE:

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>